ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1998/772
18 August 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 17 АВГУСТА 1998 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

С учетом той ключевой роли, которую Организация Объединенных Наций продолжает играть в оказании поддержки правительству Сьерра-Леоне в его усилиях по восстановлению мира и стабильности по всей стране, я хотел бы информировать Вас о Специальной конференции по Сьерра-Леоне, которую я созвал в Нью-Йорке 30 июля 1998 года.

Эта встреча была организована в тесной консультации с правительством Сьерра-Леоне, делегацию которой возглавлял президент Ахмад Теджан Кабба, а также с Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС). В ней приняли участие представители 55 стран, включая страны - члены ЭКОВАС, Европейского союза и Совета Безопасности, генеральные секретари Организации африканского единства (ОАЕ) и Содружества, Исполнительный секретарь ЭКОВАС, а также представители Европейской комиссии, бреттон-вудских учреждений и соответствующих департаментов, программ и учреждений Организации Объединенных Наций. Представители ряда неправительственных организаций, осуществляющих программы оказания помощи в Сьерра-Леоне, участвовали в качестве наблюдателей.

Цель встречи заключалась в том, чтобы сконцентрировать международное внимание на положении в Сьерра-Леоне и на инициативах правительства, направленных на урегулирование конфликта, восстановление безопасных условий и эффективного управления по всей стране и осуществление программы восстановления и подъема. Основное внимание было уделено рассмотрению следующих вопросов: правительственная программа по разоружению, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов и правительственные инициативы по миростроительству; роль Группы Экономического сообщества западноафриканских государств по наблюдению (ЭКОМОГ) в восстановлении элементарной безопасности; меры, необходимые для оказания ЭКОМОГ помощи в удовлетворении ее потребностей в личном составе и в материально-техническом обеспечении; гуманитарная ситуация и положение беженцев; дальнейшие шаги, которые международному сообществу следует предпринять для мобилизации и координации поддержки Сьерра-Леоне.

В моем вступительном заявлении я отметил, что правительство президента Каббы предприняло ряд шагов для ликвидации последствий девятимесячного правления хунты и попыталось заложить прочную основу национального примирения, реконструкции и восстановления. Необходимо преодолеть многочисленные препятствия, и Специальная конференция позволит добиться того, чтобы проблемы решались правительством и международным сообществом на основе единства цели. Президент Кабба отметил, что Конференция представляет собой акт солидарности с народом Сьерра-Леоне, в которой остатки хунты Революционного совета вооруженных сил (РСВС) и Объединенного революционного фронта (ОРФ) продолжают совершать зверства по отношению к гражданскому населению. Несмотря на эти жестокие действия, правительство недавно объявило двухнедельную амнистию для мятежников. Он обрисовал чрезвычайные потребности страны, включая финансирование правительственной программы разоружения и демобилизации; материально-техническую поддержку ЭКОМОГ; репатриацию беженцев; чрезвычайную гуманитарную помощь и ресурсы для восстановления физической инфраструктуры. Постоянный представитель Нигерии при Организации Объединенных Наций от имени Председателя ЭКОВАС и генеральные секретари ОАЕ и Содружества также выступили на открытии Конференции.

Мир и безопасность

Министр иностранных дел Сьерра-Леоне г-н Сама Бания представил самую последнюю информацию о политических событиях и обстановке в области безопасности. Во Фритауне и в столицах провинций и округов, за исключением Каилахуна, Коно и Кабалы, восстановлены нормальные условия. Функционирует парламент, и назначен многопартийный кабинет. Проходят судебные процессы над членами незаконной хунты и их пособниками в условиях соблюдения норм законности и в присутствии международных наблюдателей. Мой Специальный представитель выступил на встрече с сообщением о роли Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МНООНСЛ) и о состоянии дел с ее развертыванием. После этих выступлений с общими заявлениями выступили представители 16 государств-членов, а также Европейского союза и Европейской комиссии.

Командующий силами ЭКОМОГ генерал-майор Тимоти Шелпиди рассказал о роли ЭКОМОГ в восстановлении законного правительства и элементарной безопасности в Сьерра-Леоне, указав, что 80 процентов территории страны сейчас освобождены от мятежников. Он с признательностью отметил взносы на цели оказания материально-технической поддержки ЭКОМОГ, уже произведенные Соединенными Штатами Америки и объявленные на Конференции Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, и призвал предоставить дальнейшую помощь для удовлетворения потребностей Сил, указанных в документе, который он представил для заинтересованных доноров. Он отметил, что в настоящее время в Сьерра-Леоне находятся около 10 000 военнослужащих ЭКОМОГ, главным образом из Нигерии и Гвинеи, и что необходимо еще 5000 человек, с тем чтобы Силы могли эффективно выполнить свой мандат. Несколько стран - членов ЭКОВАС готовы предоставить дополнительные войска, но из-за финансовых проблем они не в состоянии обеспечить их развертывание или деятельность, и генерал-майор Шелпиди призвал доноров оказать помощь для преодоления этих проблем.

Министр финансов и экономического развития Сьерра-Леоне г-н Джеймс Джона рассказал о правительственном плане разоружения, демобилизации и реинтеграции, который затронет примерно 33 000 бывших комбатантов и который был разработан в тесной консультации с основными донорами. Он призвал выделить средства для финансирования этой программы, которая будет продолжаться три года и обойдется примерно в 33,6 млн. долл. США. Первоначальный этап, в рамках которого будет демобилизовано 5000 военнослужащих бывшей армии и ОРФ, уже сдавшихся ЭКОМОГ, уже осуществляется. Мой Специальный представитель по вопросу о положении детей в вооруженных конфликтах отметил, что одной из самых неотложных проблем,

стоящих перед правительством Сьерра-Леоне, является "молодежный кризис", включая проблему детей-солдат. Он рекомендовал рассматривать Сьерра-Леоне как экспериментальную модель, которой международное сообщество будет уделять скоординированное политическое внимание и выделять необходимые ресурсы для удовлетворения потребностей детей и женщин, затронутых вооруженным конфликтом. Директор-исполнитель Детского фонда Организации Объединенных Наций также указал на то, что важная задача реинтеграции примерно 4000 детей-солдат в жизнь общества потребует активного и долговременного выделения ресурсов.

Содействие восстановлению

Заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам информировал встречу об огромных гуманитарных потребностях, с которыми по-прежнему сталкивается страна с учетом того, что доступ гуманитарных организаций в некоторые районы страны все еще ограничен из-за продолжающейся деятельности мятежников. Перемещение населения и проблемы безопасности также ограничивают доступ фермеров к своим полям, и ожидается серьезная проблема с нехваткой продовольствия. Он настоятельно призвал доноров выделить средства в ответ на совместный межучрежденческий призыв об оказании гуманитарной помощи в 1998 году, в рамках которого требуется 20,2 млн. долл. США, а пожертвован только 1 млн. долл. США. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев указала на то, что кризис с беженцами в Сьерра-Леоне явился самым большим для Африки в 1998 году. С начала года 209 000 сьерра-леонских беженцев перебрались в Гвинею, доведя общее число беженцев там до 401 000, и 57 000 беженцев - в Либерию, где общее число беженцев выросло до 184 000. В настоящее время общее число сьерра-леонских беженцев составляет 595 000 человек. Она призвала доноров сделать взносы в ответ на призыв, с которым обратилось Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и в рамках которого для сьерра-леонских беженцев требуется 7,2 млн. долл. США, а пока получено лишь 3 млн. долл. США.

Г-н Джона также рассказал на встрече об усилиях правительства по миростроительству и подчеркнул необходимость оживления экономики, планов создания рабочих мест, особенно для молодежи, и укрепления судебной системы. Заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам отметил, что правительственная программа реабилитации и восстановления нацелена на устранение коренных причин конфликта и на укрепление мира и что нельзя позволить, чтобы в ней происходили сбои из-за нехватки ресурсов.

Выводы и последующая деятельность

Заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам в качестве председателя встречи резюмировал основные моменты, подчеркнутые участниками в своих выступлениях. Он отметил, что Конференцию приветствовали как своевременную инициативу и что о степени проявленного к ней интереса можно судить по высокому уровню участия и по факту присутствия ряда министров и делегаций, направленных правительствами некоторых стран. Тепло приветствовалось возвращение к власти президента Каббы и восстановление его правительства 10 марта 1998 года, и была дана высокая оценка шагам, предпринятым с тех пор для восстановления безопасности и конституционного строя и для начала процесса примирения, реконструкции и реабилитации.

Продолжающееся сопротивление со стороны остатков РСВС и ОРФ, и особенно совершаемые ими ужасающие жестокости, вызвали самое решительное осуждение, и к ним был обращен призыв сложить оружие и сдаться правительству. Приветствовались встречи между президентом Каббой и президентом Либерии Тейлором, проведенные в Абудже 1 июля и в Монровии 20 июля, и к обоим руководителям был обращен настоятельный призыв продолжать вести дело к

улучшению отношений между их двумя странами и укреплению региональной безопасности. Была подчеркнута важность пресечения незаконных поставок оружия в Сьерра-Леоне и прекращения оказания соседними странами прямой или косвенной поддержки мятежникам.

Была признана необходимость того, чтобы правительство продолжало политику содействия национальному примирению, одновременно с этим обеспечивая, чтобы лица, ответственные за преступления и за злодеяния по отношению к гражданскому населению, предстали перед судом. Судебные процессы над всеми обвиняемыми должны быть справедливыми, при полном уважении норм законности. В этой связи приветствовалось направленное правительством в адрес Организации Объединенных Наций и правозащитных групп приглашение прислать наблюдателей на судебные процессы.

Была дана высокая оценка достижениям ЭКОВАС и усилиям ЭКОМОГ по восстановлению законного правительства и элементарной безопасности во многих районах страны. Восстановление безопасных условий является одной из первоочередных задач, и в этой связи крайне необходимо оказать техническую помощь ЭКОМОГ, с тем чтобы Силы могли удовлетворить свои потребности в личном составе и материально-техническом обеспечении. К странам - членам ЭКОВАС, которые еще не предоставляли войска для ЭКОМОГ в Сьерра-Леоне, был обращен настоятельный призыв сделать это. Была высказана решительная поддержка развертыванию МНООНСЛ и была подчеркнута необходимость хорошей координации и надлежащего сотрудничества между ЭКОМОГ и МНООНСЛ. Несколько стран заявили о своей готовности предоставить военных наблюдателей и советников по делам полиции для МНООНСЛ.

Правительственный план разоружения, демобилизации и реинтеграции приветствовался как критически важный элемент обеспечения прочного мира, и была подчеркнута важность выделения адекватных ресурсов для его финансирования. Особое значение имеют программы, направленные на удовлетворение потребностей молодежи и женщин, затронутых конфликтом. Гуманитарная ситуация и тяжелое положение большого числа беженцев по-прежнему остаются серьезной причиной для обеспокоенности, в связи с чем крайне необходима помощь со стороны доноров. Была выражена признательность тем странам, которые предоставили приют беженцам, особенно Гвинее и Либерии. И наконец, было высказано общее мнение насчет того, что, хотя политические, военные, гуманитарные и социальные задачи, стоящие перед Сьерра-Леоне, являются поистине огромными, они не являются неразрешимыми. Крайне необходимы четко скоординированные международные ответные действия с участием Организации Объединенных Наций и других международных организаций, неправительственных организаций и частного сектора.

Отрадно, что ряд стран и организаций высказали свою готовность поддержать усилия по реабилитации и восстановлению страны, в ряде случаев путем возобновления своих двусторонних программ помощи, которые были приостановлены после военного переворота в мае 1997 года.

В конце встречи участники высказались в поддержку создания международной контактной группы для мобилизации и координации дальнейшей помощи Сьерра-Леоне и отметили, что заинтересованные государства-члены в ближайшем будущем проведут обсуждения по вопросам состава и вариантов деятельности этой группы.

Кофи А. АННАН
